

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего
образования
«ИРКУТСКИЙ НАЦИОНАЛЬНЫЙ ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИЙ ТЕХНИЧЕСКИЙ
УНИВЕРСИТЕТ»

Структурное подразделение «Кафедра иностранных языков № 2 (207)»

УТВЕРЖДЕНА:
на заседании кафедры
Протокол №9 от 26 марта 2026 г.

Рабочая программа дисциплины

«ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК»

Направление: 15.03.04 Автоматизация технологических процессов и производств

Системы и средства автоматизации в промышленности

Квалификация: Бакалавр

Форма обучения: очная

Документ подписан простой электронной
подписью
Составитель программы: Агеева Галина
Александровна
Дата подписания: 03.06.2026

Документ подписан простой электронной
подписью
Утвердил: Арипова Дарья Андреевна
Дата подписания: 03.06.2026

Год набора – 2026

Иркутск, 2026 г.

1 Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесённых с планируемыми результатами освоения образовательной программы

1.1 Дисциплина «Иностранный язык» обеспечивает формирование следующих компетенций с учётом индикаторов их достижения

Код, наименование компетенции	Код индикатора компетенции
УК ОС-4 Способность осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	УК ОС-4.1, УК ОС-4.2, УК ОС-4.4, УК ОС-4.5, УК ОС-4.6, УК ОС-4.7

1.2 В результате освоения дисциплины у обучающихся должны быть сформированы

Код индикатора	Содержание индикатора	Результат обучения
УК ОС-4.1	Представляет себя и других при знакомстве в соответствии с ситуациями межкультурного и межличностного иноязычного общения; участвует в диалогах-обменах информации, диалогах-запросах, в том числе используя средства связи (напр., телефон); выделяет основную идею (мысль) прочитанного/услышанного иноязычного текста; продуцирует небольшие подготовленные монологические письменные и устные высказывания на иностранном языке	Знать лексические единицы, грамматические структуры, необходимые для составления подготовленных устных и письменных монологических и диалогических высказываний на иностранном языке в рамках изученных тем; способы представления себя и своих собеседников в различных ситуациях межкультурного и межличностного общения на иностранном языке; речевые клише для участия в диалогах-обменах информации, диалогах-запросах, в том числе используя средства связи; речевые клише и выражения для написания делового письма; Уметь начать, продолжить и закончить диалог-знакомство, диалог-запрос информации; определять основную идею прочитанного иноязычного текста; выделять на слух значимую информацию в рамках изученной тематики; написать письмо-запрос, мотивационное письмо на иностранном языке; Владеть навыками продуцирования небольших иноязычных монологических и диалогических высказываний подготовленного характера в ситуациях делового общения; навыками определения основной идеи прослушанных /

		прочитанных иноязычных текстов; навыками построения письменных высказываний, применяемых в деловой переписке.
УК ОС-4.2	Участвует в беседе на иностранном языке и выражает свое отношение к высказыванию партнера; обладает навыками составления резюме и сопроводительного письма на иностранном языке, выделяет главную и второстепенную информацию из прочитанных и/или прослушанных текстов; представляет информацию в письменной и устной формах в виде сообщений на иностранном языке	Знать лексические единицы, грамматические структуры, речевые клише, необходимые для участия в беседе на иностранном языке и выражения своего отношения к высказыванию партнера в рамках изученной темы; языковые нормы при предъявлении информации в письменной и устной формах в рамках изученной темы; языковые нормы и правила составления резюме и сопроводительного письма; лексико-грамматические и структурно-смысловые особенности прочитанных и/или прослушанных текстов на иностранном языке; Уметь использовать лексические единицы, грамматические структуры, речевые клише, необходимые для участия в беседе на иностранном языке и выражения своего отношения к высказыванию партнера в рамках изучаемой темы; представлять информацию в письменной и устной формах в рамках изучаемой темы; составлять резюме и сопроводительное письмо; выделять главную и второстепенную информацию в прочитанных и/или прослушанных текстах на иностранном языке; Владеть лексическими единицами, грамматическими структурами, речевыми клише, необходимыми для участия в беседе на иностранном языке и выражения своего отношения к высказыванию партнера в рамках изучаемой темы; навыками представления информации в письменной и устной формах в рамках изучаемой темы; навыками составления резюме и сопроводительного письма; навыками выделения главной и второстепенной информации из прочитанных и/или прослушанных текстов на иностранном языке.

УК ОС-4.4	Понимает содержание прочитанного/прослушанного иноязычного текста в ситуациях делового и профессионального общения; продуцирует аргументированные высказывания в устной и письменной формах (доклады, сообщения; эссе) на иностранном языке	Знать основную профессиональную терминологию, грамматические явления и структуры, характерные для деловой и профессиональной устной и письменной речи; Уметь использовать в речи профессиональную терминологию, грамматические структуры и явления, соответствующие коммуникации в деловой и профессиональной сферах иноязычного общения; выбирать корректные языковые средства выражения аргументации, соответствующие решению конкретной коммуникативной задачи в ситуациях делового и профессионального общения; создавать и продуцировать аргументированные высказывания в устной и письменной формах в форме доклада, сообщения, эссе на иностранном языке; Владеть стратегиями и тактиками аргументирования в устной и письменной формах на иностранном языке.
УК ОС-4.5	Участствует в диалогах смешанного типа на основе новой тематики, соблюдая нормы речевого делового этикета с учетом межкультурных различий; использует в речи лексику и грамматические структуры, соответствующие коммуникации в деловой и профессиональной сферах иноязычного общения; знает приемы и стратегии создания эффективной презентации на иностранном языке; применяет различные виды чтения при работе с аутентичными профессионально-направленными источниками	Знать основную профессиональную терминологию, лексические и грамматические явления и структуры, характерные для деловой и профессиональной устной и письменной речи; лексику, необходимую для решения широкого круга задач межкультурного взаимодействия; языковые средства и структуры, применяемые при создании эффективной презентации на иностранном языке; лексико-грамматические и структурно-смысловые особенности прочитанных и/или прослушанных текстов на иностранном языке; Уметь использовать в речи лексику и грамматические структуры, соответствующие коммуникации в деловой и профессиональной сферах иноязычного общения; инициировать и поддерживать общение, используя речевые клише,

		характерные для диалогов разных функциональных типов; выделять и извлекать из прочитанного текста важную и необходимую информацию; выделять на слух значимую информацию; Владеть навыками ведения беседы в различных ситуациях деловой и профессиональной сферах иноязычного общения; приемами и стратегиями создания презентации на иностранном языке; различными видами чтения при работе с аутентичными профессионально-направленными источниками.
УК ОС-4.6	Создает собственные устные и письменные тексты (презентации, сообщения, доклады, аннотации) с целью передачи содержания профессионально-направленного иноязычного текста-источника в зависимости от коммуникативной установки в ситуациях делового и профессионального иноязычного общения; развернуто отвечает на вопросы собеседника; понимает устные и письменные профессионально-направленные аутентичные тексты	Знать лексико-грамматические и структурно-смысловые особенности письменной и устной речи в различных ситуациях делового и профессионального иноязычного общения; Уметь давать развернутый ответ на вопросы собеседника; понимать на слух иноязычные тексты в своей профессиональной сфере деятельности. Владеть приемами и стратегиями создания собственных развернутых академических и профессионально-направленных устных высказываний с целью передачи содержания текстов-источников в зависимости от коммуникативной установки, аннотирования академических и профессионально-направленных иноязычных текстов.
УК ОС-4.7	Выступает с докладом на иностранном языке, учитывая лингвистические особенности и экстралингвистические факторы профессионального и делового общения; вступает в дискуссию на иностранном языке, аргументируя свою точку зрения, вычленяет главную и второстепенную информацию в устных и письменных иноязычных профессионально-направленных текстах, составляет аннотации на иностранном языке	Знать лексико-грамматические и структурно-смысловые особенности профессионального и делового общения; лингвистические и экстралингвистические факторы профессионального и делового общения; языковые средства выражения аргументации на иностранном языке; Уметь выступать с докладом на иностранном языке, учитывая лингвистические и экстралингвистические особенности; вступать в дискуссию на иностранном языке,

		аргументируя свою точку зрения, вычленять главную и второстепенную информацию в устных и письменных иноязычных профессионально-направленных текстах, составлять аннотации на иностранном языке; Владеть навыками изложения аргументированной точки зрения в дискуссиях на профессиональные темы; навыками составления аннотации на иностранном языке
--	--	---

2 Место дисциплины в структуре ООП

Изучение дисциплины «Иностранный язык» базируется на результатах освоения следующих дисциплин/практик: Нет

Дисциплина является предшествующей для дисциплин/практик: «Подготовка к сдаче квалификационного экзамена по иностранному языку»

3 Объем дисциплины

Объем дисциплины составляет – 12 ЗЕТ

Вид учебной работы	Трудоемкость в академических часах (Один академический час соответствует 45 минутам астрономического часа)						
	Всего	С е м е с т р № 1	Семестр № 2	Се м е с т р № 3	Семестр № 4	Семестр № 5	Семестр № 8
Общая трудоемкость дисциплины	432	72	72	72	72	108	36
Аудиторные занятия, в том числе:	232	64	64	32	32	32	8
лекции	0	0	0	0	0	0	0
лабораторные работы	0	0	0	0	0	0	0
практические/семинарские занятия	232	64	64	32	32	32	8
Самостоятельная работа (в т.ч. курсовое проектирование)	146	8	8	40	40	40	10

)							
Трудоемкость промежуточной аттестации	54	0	0	0	0	36	18
Вид промежуточной аттестации (итогового контроля по дисциплине)	Экзамен, Зачет	Зачет	Зачет	Зачет	Зачет	Экзамен	Экзамен

4 Структура и содержание дисциплины

4.1 Сводные данные по содержанию дисциплины

Семестр № 1

№ п/п	Наименование раздела и темы дисциплины	Виды контактной работы						СРС		Форма текущего контроля
		Лекции		ЛР		ПЗ(СЕМ)				
		№	Кол. Час.	№	Кол. Час.	№	Кол. Час.	№	Кол. Час.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1	Моя учёба					1, 2, 3	10	1	4	Письменн ый опрос
2	Обучение за рубежом					4, 5, 6	10	3	2	Творческо е задание
3	Научный век					7, 8, 9	10	2	2	Творческо е задание
4	Деловое общение					10, 11, 12	10			Устный опрос
5	Средства связи					13, 14, 15, 16	12			Контрольн ая работа
6	Деловые поездки					17, 18, 19	12			Контрольн ая работа
	Промежуточная аттестация									Зачет
	Всего						64		8	

Семестр № 2

№ п/п	Наименование раздела и темы дисциплины	Виды контактной работы						СРС		Форма текущего контроля
		Лекции		ЛР		ПЗ(СЕМ)				
		№	Кол. Час.	№	Кол. Час.	№	Кол. Час.	№	Кол. Час.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1	Трудовая деятельность					1, 2, 3	10	1	2	Творческо е задание
2	Трудоустройство					4, 5, 6	10	2	4	Устный опрос
3	Работа в международной компании					7, 8, 9	10	3	2	Проект
4	Технологии в профессии					10, 11, 12	10			Устный опрос

5	Профессиональные мероприятия					13, 14, 15	12			Проверочная работа
6	Наука и профессия					16, 17, 18	12			Эссе
	Промежуточная аттестация									Зачет
	Всего						64		8	

Семестр № 3

№ п/п	Наименование раздела и темы дисциплины	Виды контактной работы						СРС		Форма текущего контроля
		Лекции		ЛР		ПЗ(СЕМ)				
		№	Кол. Час.	№	Кол. Час.	№	Кол. Час.	№	Кол. Час.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1	Профессия «Инженер по автоматизации технологических процессов и производств».					1, 2, 3	12	2	10	Эссе
2	Автоматизация и общество.					4, 5	8	4	10	Творческо е задание
3	Автоматизация промышленности.					6, 7, 8	12	1, 3	20	Устный опрос
	Промежуточная аттестация									Зачет
	Всего						32		40	

Семестр № 4

№ п/п	Наименование раздела и темы дисциплины	Виды контактной работы						СРС		Форма текущего контроля
		Лекции		ЛР		ПЗ(СЕМ)				
		№	Кол. Час.	№	Кол. Час.	№	Кол. Час.	№	Кол. Час.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1	Типы автоматизации на производстве.					1, 2, 3	16	1, 3	20	Творческое задание
2	Автоматизация процессов посредством роботов.					4, 5, 6	16	4	10	Творческое задание
3	Аппаратные и программные средства автоматизации							2	10	Доклад
	Промежуточная аттестация									Зачет
	Всего						32		40	

Семестр № 5

№ п/п	Наименование раздела и темы дисциплины	Виды контактной работы						СРС		Форма текущего контроля
		Лекции		ЛР		ПЗ(СЕМ)				
		№	Кол. Час.	№	Кол. Час.	№	Кол. Час.	№	Кол. Час.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

1	Изучение и выполнение типизированных лексико-грамматических тестов.					1, 2, 3	10	1	10	Тест
2	Аннотирование научного профессионально-ориентированного текста					4, 5, 6	10	2	10	Проверочная работа
3	Устная презентация профессионально-ориентированного проекта					7, 8, 9	12	3, 4	20	Проект
	Промежуточная аттестация								36	Экзамен
	Всего						32		76	

Семестр № 8

№ п/п	Наименование раздела и темы дисциплины	Виды контактной работы						СРС		Форма текущего контроля
		Лекции		ЛР		ПЗ(СЕМ)				
		№	Кол. Час.	№	Кол. Час.	№	Кол. Час.	№	Кол. Час.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1	Практикум. Лексика и грамматика					1	2	1	2	Тест
2	Практикум. Аудирование					2	1	2	2	Тест
3	Практикум. Чтение					3	1	1	2	Тест
4	Практикум. Аннотация выпускной квалификационно й работы					4	2	2	2	Проверочн ая работа
5	Практикум. Устное представление выпускной квалификационно й работы					5	2	3	2	Проект
	Промежуточная аттестация								18	Экзамен
	Всего						8		28	

4.2 Краткое содержание разделов и тем занятий

Семестр № 1

№	Тема	Краткое содержание
1	Моя учёба	Мой университет. Рейтинг университетов. Электронное образование: за и против.
2	Обучение за рубежом	Международные экзамены по иностранному языку. Студенческая культура разных стран. Пакет документов для обучения за рубежом.

3	Научный век	Творческое мышление. Моя научная область. Как сделать хорошую презентацию.
4	Деловое общение	Социальное взаимодействие. Уважение к культуре и традициям других народов. Ведение переговоров.
5	Средства связи	Этикет телефонных переговоров и деловой переписки. Совершение и приём вызовов. Деловое предложение и ответ на него. Урегулирование жалоб.
6	Деловые поездки	Организация деловой поездки. В аэропорту. В гостинице. Отдых и развлечения.

Семестр № 2

№	Тема	Краткое содержание
1	Трудовая деятельность	Описание должности/профессии. Рабочая атмосфера и условия труда. Моя идеальная работа.
2	Трудоустройство	Описание своего характера и приобретенных навыков, необходимых для будущей работы. Поиск работы. Собеседование.
3	Работа в международной компании	Английский - интернациональный язык делового общения. Столкновение культур. Карьерные перспективы.
4	Технологии в профессии	Современные технологии и профессии. Роботизация рабочих мест. Автоматизированные системы.
5	Профессиональные мероприятия	Выбор профессионального мероприятия. Взаимодействие на деловых мероприятиях и после них. Хорошие манеры в профессиональной сфере.
6	Наука и профессия	Известные ученые и их изобретения. Развитие инженерной науки в мире. Развитие современных технологий.

Семестр № 3

№	Тема	Краткое содержание
1	Профессия «Инженер по автоматизации технологических процессов и производств».	Понятие автоматизации. Область профессиональной деятельности инженера-автоматизатора. Профессиональные и «мягкие» умения и навыки, требуемые для работы в сфере промышленной автоматизации.
2	Автоматизация и общество.	Социальные проблемы, вызываемые автоматизацией. Достоинства и недостатки автоматизации. Современные тенденции в автоматизации.
3	Автоматизация промышленности.	Автоматизация транспортной промышленности и связи. Автоматизация сферы услуг и производства товаров народного потребления. Автоматизация отрасли, соответствующей профилю обучения.

Семестр № 4

№	Тема	Краткое содержание
1	Типы автоматизации на производстве.	Три базовых элемента автоматизации. Жесткая, программируемая, гибкая автоматизация. Сфера применения каждого типа.
2	Автоматизация процессов посредством роботов.	Понятие промышленного робота. Классификация промышленных роботов. Основные компоненты промышленных роботов и сфера их применения.
3	Аппаратные и программные средства автоматизации	Датчики и сенсоры. Промышленные контроллеры (PLC). Человеко-машинные интерфейсы (HMI). Исполнительные механизмы. SCADA-системы. MES-системы. ERP-системы. AI и машинное обучение.

Семестр № 5

№	Тема	Краткое содержание
1	Изучение и выполнение типизированных лексико-грамматических тестов.	Повторение грамматических и лексических тем, пройденных в рамках курса «Иностранный язык». Изучение типов заданий, включенных в лексико-грамматический тест. Выполнение типизированных лексико-грамматических тестов.
2	Аннотирование научного профессионально-ориентированного текста	Научный текст. Аннотация профессионально-направленного текста. Языковые приемы создания аннотаций.
3	Устная презентация профессионально-ориентированного проекта	Структура презентации проекта. Визуальная наглядность. Защитное слово и стратегии ответов на вопросы в условиях профессионального и академического иноязычного общения.

Семестр № 8

№	Тема	Краткое содержание
1	Практикум. Лексика и грамматика	Повторение грамматических и лексических тем, пройденных в рамках курса «Иностранный язык». Изучение типов заданий, включенных в лексико-грамматический тест. Выполнение типизированных лексико-грамматических тестов.
2	Практикум. Аудирование	Повторение приемов анализа информации, содержащейся в аудиальных источниках. Изучение типов заданий по аудированию, включенных в экзамен. Выполнение типизированных тестов.
3	Практикум. Чтение	Повторение приемов анализа информации, содержащейся в письменных источниках. Изучение типов заданий по чтению, включенных в экзамен. Выполнение типизированных тестов.
4	Практикум. Аннотация	Повторение базовых принципов академического

	выпускной квалификационной работы	письма, приемов аннотирования научного текста, структуры и содержания аннотации к научному докладу.
5	Практикум. Устное представление выпускной квалификационной работы	Повторение базовых принципов подготовки научного доклада, приемов структурирования и организации информации, структуры и содержания научного доклада.

4.3 Перечень лабораторных работ

Лабораторных работ не предусмотрено

4.4 Перечень практических занятий

Семестр № 1

№	Темы практических (семинарских) занятий	Кол-во академических часов
1	Мой университет.	4
2	Рейтинг университетов	2
3	Электронное образование: за и против.	4
4	Международные экзамены по иностранному языку.	2
5	Студенческая культура разных стран.	4
6	Пакет документов для обучения за рубежом.	4
7	Творческое мышление.	4
8	Моя научная область.	2
9	Как сделать хорошую презентацию	4
10	Социальное взаимодействие.	2
11	Уважение к культуре и традициям других народов.	4
12	Ведение переговоров.	4
13	Этикет телефонных переговоров и деловой переписки.	4
14	Совершение и приём вызовов.	4
15	Деловое предложение и ответ на него.	2
16	Урегулирование жалоб.	2
17	Организация деловой поездки.	4
18	В аэропорту. В гостинице.	4
19	Отдых и развлечения.	4

Семестр № 2

№	Темы практических (семинарских) занятий	Кол-во академических часов
1	Описание должности/профессии.	4
2	Рабочая атмосфера и условия труда.	2
3	Моя идеальная работа.	4
4	Описание своего характера и приобретенных навыков, необходимых для будущей работы.	2

5	Поиск работы.	4
6	Собеседование.	4
7	Английский - интернациональный язык делового общения.	2
8	Столкновение культур.	4
9	Карьерные перспективы.	4
10	Современные технологии и профессии.	2
11	Роботизация рабочих мест.	4
12	Автоматизированные системы.	4
13	Выбор профессионального мероприятия.	4
14	Взаимодействие на деловых мероприятиях и после них.	4
15	Хорошие манеры в профессиональной сфере.	4
16	Известные ученые и их изобретения.	4
17	Развитие инженерной науки в мире.	4
18	Развитие современных технологий.	4

Семестр № 3

№	Темы практических (семинарских) занятий	Кол-во академических часов
1	Понятие автоматизации.	4
2	Область профессиональной деятельности инженера-автоматизатора.	4
3	Профессиональные и «мягкие» умения и навыки, требуемые для работы в сфере промышленной автоматизации.	4
4	Социальные проблемы, вызываемые автоматизацией.	4
5	Достоинства и недостатки автоматизации. Современные тенденции в автоматизации.	4
6	Автоматизация транспортной промышленности и связи.	4
7	Автоматизация сферы услуг и производства товаров народного потребления.	4
8	Автоматизация машиностроительного производства	4

Семестр № 4

№	Темы практических (семинарских) занятий	Кол-во академических часов
1	Три базовых элемента автоматизации.	4
2	Жесткая, программируемая, гибкая автоматизация.	6
3	Сфера применения каждого типа автоматизации.	6
4	Понятие промышленного робота.	4
5	Классификация промышленных роботов.	6
6	Основные компоненты промышленных роботов и сфера их применения.	6

Семестр № 5

№	Темы практических (семинарских) занятий	Кол-во академических часов
1	Повторение грамматических и лексических тем, пройденных в рамках курса «Иностранный язык».	2
2	Изучение типов заданий, включенных в лексико-грамматический тест.	4
3	Выполнение типизированных лексико-грамматических тестов.	4
4	Научный текст.	2
5	Аннотация профессионально-направленного текста.	4
6	Языковые приемы создания аннотаций.	4
7	Структура презентации проекта.	4
8	Визуальная наглядность.	2
9	Защитное слово и стратегии ответов на вопросы в условиях профессионального и академического иноязычного общения.	6

Семестр № 8

№	Темы практических (семинарских) занятий	Кол-во академических часов
1	Повторение грамматических и лексических тем, пройденных в рамках курса «Иностранный язык». Изучение типов заданий, включенных в лексико-грамматический тест. Выполнение типизированных лексико-грамматических тестов	2
2	Повторение приемов анализа информации, содержащейся в аудиальных источниках. Изучение типов заданий по аудированию, включенных в экзамен. Выполнение типизированных тестов.	1
3	Повторение приемов анализа информации, содержащейся в письменных источниках. Изучение типов заданий по чтению, включенных в экзамен. Выполнение типизированных тестов.	1
4	Повторение базовых принципов академического письма, приемов аннотирования научного текста, структуры и содержания аннотации к научному докладу.	2
5	Повторение базовых принципов подготовки научного доклада, приемов структурирования и организации информации, структуры и содержания научного доклада.	2

4.5 Самостоятельная работа

Семестр № 1

№	Вид СРС	Кол-во академических часов
1	Выполнение письменных творческих работ (писем, докладов, сообщений, ЭССЕ)	4
2	Подготовка к практическим занятиям	2
3	Подготовка к участию в проектах	2

Семестр № 2

№	Вид СРС	Кол-во академических часов
1	Выполнение письменных творческих работ (писем, докладов, сообщений, ЭССЕ)	2
2	Подготовка к практическим занятиям	4
3	Подготовка к участию в проектах	2

Семестр № 3

№	Вид СРС	Кол-во академических часов
1	Выполнение переводов	10
2	Выполнение письменных творческих работ (писем, докладов, сообщений, ЭССЕ)	10
3	Подготовка к практическим занятиям	10
4	Подготовка к участию в проектах	10

Семестр № 4

№	Вид СРС	Кол-во академических часов
1	Выполнение переводов	10
2	Выполнение письменных творческих работ (писем, докладов, сообщений, ЭССЕ)	10
3	Подготовка к практическим занятиям	10
4	Подготовка презентаций	10

Семестр № 5

№	Вид СРС	Кол-во академических часов
1	Выполнение компьютерных экспериментов и компьютерных лабораторных работ в дистанционном режиме	10
2	Выполнение письменных творческих работ (писем, докладов, сообщений, ЭССЕ)	10
3	Подготовка к практическим занятиям	10
4	Подготовка презентаций	10

Семестр № 8

№	Вид СРС	Кол-во академических часов
---	---------	----------------------------

		часов
1	Выполнение компьютерных экспериментов и компьютерных лабораторных работ в дистанционном режиме	4
2	Выполнение тренировочных и обучающих тестов	4
3	Выполнение тренировочных и обучающих тестов в дистанционном режиме	2

В ходе проведения занятий по дисциплине используются следующие интерактивные методы обучения: круглый стол, дискуссия, дебаты, ролевая игра, работа в малых группах, проектное обучение, метод мозгового штурма, работа в команде, проблемное обучение.

5 Перечень учебно-методического обеспечения дисциплины

5.1 Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины

5.1.1 Методические указания для обучающихся по практическим занятиям

Методические указания для студентов к практическим занятиям по дисциплине «Иностранный язык»: метод. указания к практическим занятиям / сост.: Н.Р. Кириченко. – Иркутск: Изд-во ИРНИТУ, 2026. – 36 с. <https://el.istu.edu/mod/folder/view.php?id=302130>
 Человек, который оказал на меня большое влияние: метод. указания по русскому языку как иностранному для студентов 1-го курса / сост. Л.Ф. Кияновская. – Иркутск: Изд-во ИрГТУ, 2013. – 62 с.

5.1.2 Методические указания для обучающихся по самостоятельной работе:

Методические указания для организации самостоятельной работы студентов по дисциплине «Иностранный язык»: метод. указания к практическим занятиям / сост.: Н.Р. Кириченко. – Иркутск: Изд-во ИРНИТУ, 2026. – 40 с.
<https://el.istu.edu/mod/folder/view.php?id=302130>

6 Фонд оценочных средств для контроля текущей успеваемости и проведения промежуточной аттестации по дисциплине

6.1 Оценочные средства для проведения текущего контроля

6.1.1 семестр 1 | Творческое задание

Описание процедуры.

1-2 Раздел Обучение за рубежом

Задание проводится в форме презентации на тему: Научные и образовательные международные программы, доступные студентам ИРНИТУ;

1-3 Раздел Научный век

Задание проводится в форме презентации на свободную тему в рамках раздела, согласованную с преподавателем.

Основные требования к презентации на иностранном языке – наличие следующих структурных элементов:

- а) приветствие аудитории (welcoming the audience);
- б) знакомство с аудиторией (introducing yourself);

в) представление темы презентации (introducing the topic);
г) формулировка цели / задач работы (stating the purpose / objectives); д) сообщение плана презентации (presentation structuring);
е) объяснение аудитории, в какой момент можно задавать вопросы (inviting questions); ж) структурированное представление пунктов плана презентации (presenting the topic / sequencing);
з) резюме / заключение презентации (summarizing points); и) выражение благодарности аудитории / заключительные замечания (thanking the audience / closing remarks);
к) приглашение задать вопросы и ответы на них (inviting and answering questions).
Длительность выступления: 7-10 минут.

Критерии оценивания.

Творческое задание оценивается по шкале “зачтено/не зачтено”.

Оценка “зачтено” ставится, если представлен логичный, грамотный доклад, сопровождающий презентацию, дается адекватная реакция на вопросы аудитории. Допускается 2-3 ошибки, не влияющие на понимание содержания.

Оценка «не зачтено» ставится, если доклад содержит большое количество лексико-грамматических фонетических ошибок, присутствуют логические нарушения, и/или отсутствует презентация и студент не может ответить на вопросы.

6.1.2 семестр 1 | Устный опрос

Описание процедуры.

1-4. Раздел Деловое общение

Проводится в форме подготовленного монологического высказывания. Примерные вопросы для подготовки устного высказывания:

Каковы ваши стратегии достижения договоренностей по телефону?

Чем, по вашему мнению, обсуждение деловых вопросов по телефону отличается от личной встречи?

Что вы лично могли бы сделать, чтобы улучшить свои навыки ведения переговоров по телефону?

Критерии оценивания.

Критерии оценки:

Отлично: объем высказывания 10-12 предложений; полное раскрытие темы; соблюдается нормативное произношение и нормальный темп речи; употребление активного словарного запаса, допускается некоторое нарушение логики изложения; одна-две лексические ошибки, одна-две стилистические ошибки, одна грамматическая ошибка.

Хорошо: объем высказывания 8-10 предложений; достаточное раскрытие темы; в целом соблюдается нормативное произношение с небольшим кол-вом фонетических ошибок; употребление активного словарного запаса; допускается незначительно сниженный темп речи; три-четыре лексические ошибки, от двух до четырех грамматических ошибок;

Удовлетворительно: объем высказывания не менее 6 предложений; тема раскрыта недостаточно полно; небольшое отклонение от нормативного произношения, нормального темпа речи, некоторые нарушения логики изложения, не более пяти лексических ошибок, не более пяти грамматических ошибок.

Неудовлетворительно: объем высказывания менее 6 предложений; тема не раскрыта; отсутствует логика изложения; значительное кол-во фонетических, лексических и

грамматических ошибок, знание активной лексики менее 50%.

6.1.3 семестр 1 | Письменный опрос

Описание процедуры.

1-1. Раздел "Моя учёба"

Проводится в форме составления делового письма-запроса информации в зарубежный вуз.

Критерии оценивания.

Отлично: полная реализация коммуникативного намерения; соблюдение структуры делового письма; одна – две лексические ошибки, одна-две стилистические ошибки, одна – грамматическая ошибка.

Хорошо: достаточно полная реализация коммуникативного намерения; незначительные отклонения от структуры делового письма; три – четыре лексические ошибки, от двух до четырех грамматических ошибок;

Удовлетворительно: неполная реализация коммуникативного намерения; отклонения от структуры делового письма; нарушения логики изложения, не более пяти лексических ошибок, не более пяти грамматических ошибок.

Неудовлетворительно: коммуникативное намерение не реализовано; отсутствует логика изложения; значительное кол-во лексических и грамматических ошибок.

6.1.4 семестр 1 | Контрольная работа

Описание процедуры.

1-5. Раздел Средства связи.

Проводится в форме контрольной работы, состоящей из:

- а) лексико-грамматического теста на базе изученного лексического и грамматического материала;
- б) задания на проверку понимания прочитанного текста на иностранном языке;
- в) задания на проверку понимания на слух текста соответствующего уровня сложности по пройденной тематике.

Форма проверки – тест множественного выбора.

Типовые задания размещены на образовательном портале университета:

Иностранный язык (английский) <https://el.istu.edu/course/view.php?id=3899>

Иностранный язык (немецкий) <https://el.istu.edu/enrol/index.php?id=6193>

1-6. Раздел Деловые поездки.

Проводится в форме контрольной работы, состоящей из:

- а) лексико-грамматического теста на базе изученного лексического и грамматического материала;
- б) задания на проверку понимания прочитанного текста на иностранном языке;
- в) задания на проверку понимания на слух текста соответствующего уровня сложности по пройденной тематике.

Форма проверки – тест множественного выбора.

Типовые задания размещены на образовательном портале университета:

Иностранный язык (английский язык) <https://el.istu.edu/course/view.php?id=3899>

Критерии оценивания.

Отлично: 100-88% правильных ответов

Хорошо: 87-74% правильных ответов

Удовлетворительно: 73-60% правильных ответов

Неудовлетворительно: менее 60% правильных ответов

6.1.5 семестр 2 | Проект

Описание процедуры.

2-3. Раздел "Работа в международной компании".

Проводится в форме устного выступления. На первом этапе студенты самостоятельно разбиваются на подгруппы, ищут и систематизируют информацию по предложенной теме согласно плану:

1. Предполагаемая компания: краткая характеристика.
 2. Возможности карьерного роста;
 3. Развитие межкультурных навыков;
 4. Культурные различия.
 5. Сложности адаптации.
- Обработанная информация представляется в виде письменного отчета. На втором этапе студенты выступают перед аудиторией с докладом о результатах проекта на иностранном языке в течение 7-10 минут с опорой на письменный текст. Основные положения и результаты могут быть представлены в виде презентации (PowerPoint или др.). После выступления группа отвечает на вопросы аудитории по теме проекта. Основные требования к презентации на иностранном языке – наличие следующих структурных элементов:
- а) приветствие аудитории (welcoming the audience);
 - б) знакомство с аудиторией (introducing yourself);
 - в) представление темы презентации (introducing the topic);
 - г) формулировка цели / задач работы (stating the purpose / objectives);
 - д) сообщение плана презентации (presentation structuring);
 - е) объяснение аудитории, в какой момент можно задавать вопросы (inviting questions);
 - ж) структурированное представление пунктов плана презентации (presenting the topic / sequencing);
 - з) резюме / заключение презентации (summarizing points);
 - и) выражение благодарности аудитории / заключительные замечания (thanking the audience / closing remarks);
 - к) приглашение задать вопросы и ответы на них (inviting and answering questions).

Критерии оценивания.

Отлично: время выступления 7-10 минут при нормальном темпе речи; полное раскрытие темы; соблюдается нормативное; употребление активного словарного запаса, допускается некоторое нарушение логики изложения; одна-две лексические ошибки, одна-две стилистические ошибки, одна грамматическая ошибка; наличие информативного иллюстративного материала (картинки, слайд-шоу и т.д.)

Хорошо: время выступления 5-7 минут, при этом темп речи может быть незначительно снижен; достаточное раскрытие темы; в целом соблюдается нормативное произношение с небольшим кол-вом фонетических ошибок; употребление активного словарного запаса;

три-четыре лексические ошибки, от двух до четырех грамматических ошибок; наличие иллюстративного материала

Удовлетворительно: объем высказывания не менее 10 предложений; тема раскрыта недостаточно полно; небольшое отклонение от нормативного произношения, нормального темпа речи, не влияющее на решение коммуникативной задачи; некоторые нарушения логики изложения, не более пяти лексических ошибок, не более пяти грамматических ошибок.

Неудовлетворительно: выступление скудное; тема не раскрыта; отсутствует логика изложения; значительное кол-во фонетических, лексических и грамматических ошибок, знание активной лексики менее 50%.

6.1.6 семестр 2 | Творческое задание

Описание процедуры.

2-1 Раздел Трудовая деятельность

Задание проводится в форме презентации на тему "Преимущества и недостатки различных профессий и видов деятельности".

Основные требования к презентации на иностранном языке – наличие следующих структурных элементов:

- а) приветствие аудитории (welcoming the audience);
 - б) знакомство с аудиторией (introducing yourself);
 - в) представление темы презентации (introducing the topic);
 - г) формулировка цели / задач работы (stating the purpose / objectives); д) сообщение плана презентации (presentation structuring);
 - е) объяснение аудитории, в какой момент можно задавать вопросы (inviting questions); ж) структурированное представление пунктов плана презентации (presenting the topic / sequencing);
 - з) резюме / заключение презентации (summarizing points); и) выражение благодарности аудитории / заключительные замечания (thanking the audience / closing remarks);
 - к) приглашение задать вопросы и ответы на них (inviting and answering questions).
- Длительность выступления: 7-10 минут.

Критерии оценивания.

Творческое задание оценивается по шкале “зачтено/не зачтено”.

Оценка “зачтено” ставится, если представлен логичный, грамотный доклад, сопровождающий презентацию, дается адекватная реакция на вопросы аудитории. Допускается 2-3 ошибки, не влияющие на понимание содержания.

Оценка «не зачтено» ставится, если доклад содержит большое количество лексико-грамматических фонетических ошибок, присутствуют логические нарушения, и/или отсутствует презентация и студент не может ответить на вопросы.

6.1.7 семестр 2 | Проверочная работа

Описание процедуры.

2-5. Раздел "Профессиональные мероприятия".

Проводится в форме составления делового письма (thank you letter) для выражения благодарности за приглашение на деловое или научное мероприятие и за проведенное научное или деловое мероприятие.

Критерии оценивания.

Отлично: полная реализация коммуникативного намерения; соблюдение структуры делового письма; одна – две лексические ошибки, одна-две стилистические ошибки, одна – грамматическая ошибка.

Хорошо: достаточно полная реализация коммуникативного намерения; незначительные отклонения от структуры делового письма; три – четыре лексические ошибки, от двух до четырех грамматических ошибок;

Удовлетворительно: неполная реализация коммуникативного намерения; отклонения от структуры делового письма; нарушения логики изложения, не более пяти лексических ошибок, не более пяти грамматических ошибок.

Неудовлетворительно: коммуникативное намерение не реализовано; отсутствует логика изложения; значительное кол-во лексических и грамматических ошибок.

6.1.8 семестр 2 | Устный опрос

Описание процедуры.

2-2. Трудоустройство.

Проводится в форме устного сообщения на тему «Способы поиска работы». Примерные вопросы для подготовки сообщения:

Расскажите о себе. (Подготовьте краткую, но содержательную самопрезентацию)

Как вы можете узнать о вакансии? Какие у вас цели в карьере? Какой тип работы вы ищете (полный/неполный рабочий день, удаленная/офисная)? Какие у вас навыки и опыт? Какие у вас ожидания по зарплате? На какие вопросы вы хотели бы получить ответы от работодателя?

Объем монологического высказывания должен быть не менее 10 предложений.

2-4. Технологии в профессии

Проводится в форме устного сообщения по одной из изученных тем:

- a) Современные технологии и профессии.
- b) Роботизация рабочих мест.
- c) Автоматизированные системы.

Объем высказывания 10-12 предложений.

Критерии оценивания.

Критерии оценки:

Отлично: объем высказывания 10-12 предложений; полное раскрытие темы; соблюдается нормативное произношение и нормальный темп речи; употребление активного словарного запаса, допускается некоторое нарушение логики изложения; одна-две лексические ошибки, одна-две стилистические ошибки, одна грамматическая ошибка.

Хорошо: объем высказывания 8-10 предложений; достаточное раскрытие темы; в целом соблюдается нормативное произношение с небольшим кол-вом фонетических ошибок; употребление активного словарного запаса; допускается незначительно сниженный темп речи; три-четыре лексические ошибки, от двух до четырех грамматических ошибок;

Удовлетворительно: объем высказывания не менее 6 предложений; тема раскрыта недостаточно полно; небольшое отклонение от нормативного произношения, нормального

темпа речи, некоторые нарушения логики изложения, не более пяти лексических ошибок, не более пяти грамматических ошибок.

Неудовлетворительно: объем высказывания менее 6 предложений; тема не раскрыта; отсутствует логика изложения; значительное кол-во фонетических, лексических и грамматических ошибок, знание активной лексики менее 50%.

6.1.9 семестр 2 | Эссе

Описание процедуры.

2-6. Раздел "Наука и профессия".

Проводится в форме написания аргументированного эссе на одну из тем:

1. Известные ученые и их изобретения. 2. Развитие инженерной науки в мире. 3. Развитие современных технологий.

Аргументированное эссе должно содержать введение, основную часть и заключение. Во введении формулируется тезис, который будет отстаиваться в основной части. Основная часть содержит аргументы, подкрепленные доказательствами, и контраргументы, которые опровергаются. Заключение подводит итоги, повторяет тезис и обобщает основные моменты.

Критерии оценивания.

Отлично:

Достаточный объем (250 слов); текст логически правильно построен, имеется введение, основная часть и заключение, имеется логическая связность на протяжении всего текста, отсутствуют грамматически неправильные предложения; допускается одна грамматическая, одна лексическая, одна орфографическая или пунктуационная (в рамках изученных правил) ошибки; допускается одна стилистическая ошибка; не допускаются ошибки, искажающие смысл.

Хорошо:

Объем сочинения не менее 200 слов; сочинение логически правильное; имеется введение, основная часть и заключение; допускается до трех грамматических, лексических, орфографических или пунктуационных (в рамках изученных правил) ошибок; допускается до трех стилистических ошибок;

Удовлетворительно:

Объем сочинения не менее 180 слов; имеется введение, основная часть и заключение; незначительно нарушена логика повествования; допускается до пяти грамматических, лексических, орфографических или пунктуационных (в рамках изученных правил) ошибок; допускается до четырех стилистических ошибок;

Неудовлетворительно:

Объем сочинения менее 180 слов; нарушена логика повествования; большое количество ошибок.

6.1.10 семестр 3 | Творческое задание

Описание процедуры.

3-2 Раздел Автоматизация и общество

Задание проводится в форме презентации на тему: "Плюсы и минусы автоматизации".

Основные требования к презентации на иностранном языке – наличие следующих

структурных элементов:

- а) приветствие аудитории (welcoming the audience);
 - б) знакомство с аудиторией (introducing yourself);
 - в) представление темы презентации (introducing the topic);
 - г) формулировка цели / задач работы (stating the purpose / objectives); д) сообщение плана презентации (presentation structuring);
 - е) объяснение аудитории, в какой момент можно задавать вопросы (inviting questions); ж) структурированное представление пунктов плана презентации (presenting the topic / sequencing);
 - з) резюме / заключение презентации (summarizing points); и) выражение благодарности аудитории / заключительные замечания (thanking the audience / closing remarks);
 - к) приглашение задать вопросы и ответы на них (inviting and answering questions).
- Длительность выступления: 7-10 минут.

Критерии оценивания.

Творческое задание оценивается по шкале “зачтено/не зачтено”.

Оценка “зачтено” ставится, если представлен логичный, грамотный доклад, сопровождающий презентацию, дается адекватная реакция на вопросы аудитории. Допускается 2-3 ошибки, не влияющие на понимание содержания.

Оценка «не зачтено» ставится, если доклад содержит большое количество лексико-грамматических фонетических ошибок, присутствуют логические нарушения, и/или отсутствует презентация и студент не может ответить на вопросы.

6.1.11 семестр 3 | Эссе

Описание процедуры.

3-1. Раздел Профессия "Инженер по автоматизации технологических процессов и производств"

Проводится в форме написания аргументированного эссе на тему: Автоматизация технологических процессов и производств: обучение, умения и навыки, карьерные возможности /Automation of Processes and Production: studying, skills, career opportunities. Аргументированное эссе должно содержать введение, основную часть и заключение. Во введении формулируется тезис, который будет отстаиваться в основной части. Основная часть содержит аргументы, подкрепленные доказательствами, и контраргументы, которые опровергаются. Заключение подводит итоги, повторяет тезис и обобщает основные моменты.

Критерии оценивания.

Отлично:

Достаточный объем (250 слов); текст логически правильно построен, имеется введение, основная часть и заключение, имеется логическая связность на протяжении всего текста, отсутствуют грамматически неправильные предложения; допускается одна грамматическая, одна лексическая, одна орфографическая или пунктуационная (в рамках изученных правил) ошибки; допускается одна стилистическая ошибка; не допускаются ошибки, искажающие смысл.

Хорошо:

Объем сочинения не менее 200 слов; сочинение логически правильное; имеется введение, основная часть и заключение; допускается до трех грамматических, лексических, орфографических или пунктуационных (в рамках изученных правил) ошибок; допускается

до трех стилистических ошибки;

Удовлетворительно:

Объем сочинения не менее 180 слов; имеется введение, основная часть и заключение; незначительно нарушена логика повествования; допускается до пяти грамматических, лексических, орфографических или пунктуационных (в рамках изученных правил) ошибок; допускается до четырех стилистических ошибки;

Неудовлетворительно:

Объем сочинения менее 180 слов; нарушена логика повествования; большое количество ошибок.

6.1.12 семестр 3 | Устный опрос

Описание процедуры.

3-3 Раздел Автоматизация промышленности

Проводится в форме подготовленного монологического высказывания. Примерные вопросы для подготовки устного высказывания:

Ваше мнение, зачем автоматизировать промышленность (соответствующую профилю программы)? Что вы понимаете под автоматизацией производства в промышленности? Какие процессы могут быть автоматизированы? Приведите примеры.

Объем монологического высказывания должен быть не менее 10 предложений.

Критерии оценивания.

Критерии оценки:

Отлично: объем высказывания 10-12 предложений; полное раскрытие темы; соблюдается нормативное произношение и нормальный темп речи; употребление активного словарного запаса, допускается некоторое нарушение логики изложения; одна-две лексические ошибки, одна-две стилистические ошибки, одна грамматическая ошибка.

Хорошо: объем высказывания 8-10 предложений; достаточное раскрытие темы; в целом соблюдается нормативное произношение с небольшим кол-вом фонетических ошибок; употребление активного словарного запаса; допускается незначительно сниженный темп речи; три-четыре лексические ошибки, от двух до четырех грамматических ошибок;

Удовлетворительно: объем высказывания не менее 6 предложений; тема раскрыта недостаточно полно; небольшое отклонение от нормативного произношения, нормального темпа речи, некоторые нарушения логики изложения, не более пяти лексических ошибок, не более пяти грамматических ошибок.

Неудовлетворительно: объем высказывания менее 6 предложений; тема не раскрыта; отсутствует логика изложения; значительное кол-во фонетических, лексических и грамматических ошибок, знание активной лексики менее 50%.

6.1.13 семестр 4 | Творческое задание

Описание процедуры.

4-1 Раздел Типы автоматизации на производстве

Проводится в форме презентации на тему "Преимущества и недостатки трех типов автоматизации";

4-2 Автоматизация посредством роботов

Проводится в форме презентации одного из промышленных роботов фирмы KUKA (или другой, производящей промышленных роботов). Студенты выбирают одного из

промышленных роботов и представляют его технические характеристики. Основные требования к презентации на иностранном языке – наличие следующих структурных элементов:

- а) приветствие аудитории (welcoming the audience);
 - б) знакомство с аудиторией (introducing yourself);
 - в) представление темы презентации (introducing the topic);
 - г) формулировка цели / задач работы (stating the purpose / objectives); д) сообщение плана презентации (presentation structuring);
 - е) объяснение аудитории, в какой момент можно задавать вопросы (inviting questions); ж) структурированное представление пунктов плана презентации (presenting the topic / sequencing);
 - з) резюме / заключение презентации (summarizing points); и) выражение благодарности аудитории / заключительные замечания (thanking the audience / closing remarks);
 - к) приглашение задать вопросы и ответы на них (inviting and answering questions).
- Длительность выступления: 7-10 минут.

Критерии оценивания.

Творческое задание оценивается по шкале “зачтено/не зачтено”.

Оценка “зачтено” ставится, если представлен логичный, грамотный доклад, сопровождающий презентацию, дается адекватная реакция на вопросы аудитории. Допускается 2-3 ошибки, не влияющие на понимание содержания.

Оценка «не зачтено» ставится, если доклад содержит большое количество лексико-грамматических фонетических ошибок, присутствуют логические нарушения, и/или отсутствует презентация и студент не может ответить на вопросы.

6.1.14 семестр 4 | Доклад

Описание процедуры.

4-3. Раздел Аппаратные и программные средства автоматизации

Проводится в форме доклада на одну из тем раздела:

1. Аппаратные средства автоматизации; 2. Программные средства автоматизации; 3. Автоматизированные системы; 4. Технологии Industry 4.0.

Доклад готовится в соответствии со стандартной структурой научных продуктов: введение, основная часть, заключение. Введение содержит формулировку темы, ее актуальность, цели и задачи. Основная часть раскрывает суть темы, содержит аргументы и примеры, заключение резюмирует выводы.

Критерии оценивания.

Отлично:

Объем высказывания 20-25 предложений; полное раскрытие темы; соблюдается нормативное произношение и нормальный темп речи; употребление активного словарного запаса, допускается некоторое нарушение логики изложения; одна-две лексические ошибки, одна-две стилистические ошибки, одна грамматическая ошибка.

Хорошо:

Объем высказывания 20-17 предложений; достаточное раскрытие темы; в целом соблюдается нормативное произношение с небольшим кол-вом фонетических ошибок; употребление активного словарного запаса; допускается незначительно сниженный темп речи; три-четыре лексические ошибки, от двух до четырех грамматических ошибок.

Удовлетворительно:

Объем высказывания не менее 15 предложений; тема раскрыта недостаточно полно;

небольшое отклонение от нормативного произношения, нормального темпа речи, некоторые нарушения логики изложения, не более пяти лексических ошибок, не более пяти грамматических ошибок.

Неудовлетворительно:

Объем высказывания менее 14 предложений; тема не раскрыта; отсутствует логика изложения; значительное кол-во фонетических, лексических и грамматических ошибок, знание активной лексики менее 50%.

6.1.15 семестр 5 | Тест

Описание процедуры.

5-1. Раздел Изучение и выполнение типизированных лексико-грамматических тестов. Проводится в форме электронного тестирования. Структурно состоит из 25 заданий и направлен на проверку знаний изученного лексического и грамматического материала, понимания на слух текста соответствующего уровня сложности по пройденной профессиональной тематике и понимания прочитанного профессионального текста на иностранном языке.

Критерии оценивания.

Отлично: 100-88% правильных ответов

Хорошо: 87-74% правильных ответов

Удовлетворительно: 73-60% правильных ответов

Неудовлетворительно: 59% и меньше правильных ответов

6.1.16 семестр 5 | Проверочная работа

Описание процедуры.

5-2. Раздел Аннотирование научного профессионального текста.

Проводится в форме написания аннотации к курсовому проекту. В структуру аннотация должны быть включены следующие смысловые элементы:

1 выделение актуальности, академической значимости исследования (background);

2 предмет и цель (objective);

3 методология исследования (methods);

4 результаты, теоретическая, практическая, прикладная значимость работы (results, practical implication);

5 заключение (conclusion).

Критерии оценивания.

Отлично (10-9 баллов): соблюдены структурные и смысловые особенности данного типа письменного текста (информативна, оригинальна, содержательна, структурирована, компактна), соблюдены лексико-грамматические особенности

Хорошо (8-7 баллов): соблюдены структурные и смысловые особенности данного типа письменного текста, допущены 1-2 лексико-грамматические ошибки

Удовлетворительно (6-5 баллов): частично нарушены структурно-смысловые требования построения аннотации, допущено 3 и более лексико-грамматических ошибок
Неудовлетворительно (4 и менее баллов): не соблюдены структурно-смысловые требования, предъявляемые к данному типу текстов, допущено более 2 лексико-грамматических ошибок.

6.1.17 семестр 5 | Проект

Описание процедуры.

5.3. Раздел Устная презентация профессионально-направленного проекта.

Проводится в форме устного выступления в сопровождении презентации (Power Point) по результатам курсового проекта по изучаемой специальности.

Основные требования к презентации на иностранном языке – наличие следующих структурных элементов:

- а) приветствие аудитории (welcoming the audience);
- б) знакомство с аудиторией (introducing yourself);
- в) представление темы презентации (introducing the topic);
- г) формулировка цели / задач работы (stating the purpose / objectives);
- д) сообщение плана презентации (presentation structuring);
- е) объяснение аудитории, в какой момент можно задавать вопросы (inviting questions);
- ж) структурированное представление пунктов плана презентации (presenting the topic / sequencing);
- з) резюме / заключение презентации (summarizing points);
- и) выражение благодарности аудитории / заключительные замечания (thanking the audience / closing remarks);
- к) приглашение задать вопросы и ответы на них (inviting and answering questions).

Критерии оценивания.

Отлично (50-44 балла): время выступления 7-10 минут при нормальном темпе речи; полное раскрытие темы; соблюдается нормативное; употребление активного словарного запаса, допускается некоторое нарушение логики изложения; одна-две лексические ошибки, одна-две стилистические ошибки, одна грамматическая ошибка; наличие информативного иллюстративного материала (картинки, слайд-шоу и т.д.)

Хорошо (43-37 баллов): время выступления 5-7 минут, при этом темп речи может быть незначительно снижен; достаточное раскрытие темы; в целом соблюдается нормативное произношение с небольшим кол-вом фонетических ошибок; употребление активного словарного запаса; три-четыре лексические ошибки, от двух до четырех грамматических ошибок; наличие иллюстративного материала

Удовлетворительно (36-30 баллов): объем высказывания не менее 10 предложений; тема раскрыта недостаточно полно; небольшое отклонение от нормативного произношения, нормального темпа речи, не влияющее на решение коммуникативной задачи; некоторые нарушения логики изложения, не более пяти лексических ошибок, не более пяти грамматических ошибок.

Неудовлетворительно (29 и ниже): выступление скудное; тема не раскрыта; отсутствует логика изложения; значительное кол-во фонетических, лексических и грамматических ошибок, знание активной лексики менее 50%.

6.1.18 семестр 8 | Тест

Описание процедуры.

8-1. Раздел Практикум Лексика и грамматика

Проводится в форме электронного тестирования. Задания расположены на английском языке <https://el.istu.edu/course/view.php?id=9024>

Немецкий язык <https://el.istu.edu/course/view.php?id=3355>

8-2. Раздел Практикум Аудирование.

Проводится в форме электронного тестирования. Задания расположены на английском языке <https://el.istu.edu/course/view.php?id=9024>

Немецкий язык <https://el.istu.edu/course/view.php?id=3355>

8-3. Раздел Практикум Чтение.

Проводится в форме электронного тестирования. Задания расположены на английском языке <https://el.istu.edu/course/view.php?id=9024>

Немецкий язык <https://el.istu.edu/course/view.php?id=3355>

Критерии оценивания.

Отлично: 100-88% правильных ответов

Хорошо: 87-74% правильных ответов

Удовлетворительно: 73-60% правильных ответов

Неудовлетворительно: 59% и менее правильных ответов

6.1.19 семестр 8 | Проект

Описание процедуры.

8.5. Практикум. Устное представление ВКР.

Проводится в форме выступления на тему своей ВКР в сопровождении презентации в Power Point.

Основные требования к презентации на иностранном языке – наличие следующих структурных элементов:

- а) приветствие аудитории (welcoming the audience);
- б) знакомство с аудиторией (introducing yourself);
- в) представление темы презентации (introducing the topic);
- г) формулировка цели / задач работы (stating the purpose / objectives);
- д) сообщение плана презентации (presentation structuring);
- е) объяснение аудитории, в какой момент можно задавать вопросы (inviting questions);
- ж) структурированное представление пунктов плана презентации (presenting the topic / sequencing);
- з) резюме / заключение презентации (summarizing points);
- и) выражение благодарности аудитории / заключительные замечания (thanking the audience / closing remarks);
- к) приглашение задать вопросы и ответы на них (inviting and answering questions).

Критерии оценивания.

Отлично (50-44 балла): Содержание, структура и стиль устного монологического высказывания полностью соответствуют коммуникативной задаче презентации

исследовательского проекта. Речь беглая и связная, термины используются корректно. Соблюдаются нормы произношения. Допускаются лишь отдельные оговорки, не влекущие за собой нарушение лексико-грамматической и смысловой целостности материала. Слайды логичны, легко воспринимаются и грамотно составлены (полностью отражают основное содержание, логику исследования, не перегружены информацией, соответствуют жанру академической презентации), не содержат фактических ошибок. Свободное участие в дискуссии, быстрая и чёткая реакция на вопрос, формулирование исчерпывающих и аргументированных ответов на поставленные вопросы.

Хорошо (43-37 баллов): Имеют место отдельные недочёты в раскрытии содержания подготовленного исследовательского проекта, в отражении структуры работы, хода исследования. Присутствуют отдельные ошибки в употреблении лексических единиц и грамматических структур, фонетические и фонологические неточности, но они не препятствуют пониманию речи.

Слайды достаточно логичны, корректно составлены, есть отдельные недочёты в плане визуализации текста (выбор цвета фона, шрифтов и т.д.), есть 1-3 орфографические ошибки и 1-2 лексические и грамматические ошибки. Достаточно быстрая и чёткая реакция на вопрос. Использование лексико-грамматических средств соответствует поставленной задаче. В целом соблюдаются нормы произношения, допускаются отдельные ошибки, не влекущие за собой нарушение лексико-грамматической и смысловой целостности высказываний.

Удовлетворительно (36-30 баллов): Есть нарушения в логике презентации, соотнесении текста устной презентации и текста слайдов, что заставляет аудиторию испытывать трудности при восприятии информации. Распределение времени презентации недостаточно сбалансировано. Отдельные ошибки в произношении, употреблении лексики и грамматических структур иногда затрудняют понимание речи. Присутствует некорректное использования терминов (не более 3 случаев). Слайды нелогичны, перегружены текстом или недостаточно информативны, не соответствуют жанру академической презентации, содержат ошибки (более 3 орфографических и более 2 лексических и грамматических). Трудности в понимании сути поставленных вопросов. Студент может ответить только на элементарные вопросы, при этом его ответы неполные, недостаточно аргументированные. Запас лексико-грамматических средств ограничен. Многочисленные ошибки в произношении, употреблении лексико-грамматических структур, многие из которых препятствуют пониманию высказываний.

Неудовлетворительно (29 и меньше баллов): Содержание, структура и стиль устного монологического высказывания не соответствуют коммуникативной задаче. Имеют место случаи считывания материала с письменных носителей. Многочисленные лексико-грамматические и произносительные ошибки препятствуют пониманию высказывания. Более 3 случаев некорректного использования терминов. Презентация построена нелогично, непонятна аудитории или не представлена вовсе. Устный текст презентации и текст слайдов полностью дублируются, либо имеют мало общего. Время не рассчитано на все части презентации (например, прозвучало только введение). Непонимание сути поставленных вопросов. Ответы не соответствуют содержанию вопросов или отсутствуют вовсе. Запас лексико-грамматических средств не позволяет решать поставленные задачи.

.

6.1.20 семестр 8 | Проверочная работа

Описание процедуры.

8-4. Раздел Практикум. Аннотация ВКР

Проводится в форме написания аннотации своей ВКР. В структуру аннотации должны быть включены следующие смысловые элементы:

- 1 выделение актуальности, академической значимости исследования (background);
- 2 предмет и цель (objective);
- 3 методология исследования (methods);
- 4 результаты, теоретическая, практическая, прикладная значимость работы (results, practical implication);
- 5 заключение (conclusion).

Критерии оценивания.

Отлично (10-9 баллов): Структура, содержание и стилевое оформление аннотации соответствует требованиям

Допущено не более одной негрубой лексико-грамматической ошибки и/или не более одной орфографической и пунктуационной ошибки

Хорошо (8-7 баллов): Структура и содержание аннотации соответствуют требованиям, но имеются 1-2 нарушения в стилевом оформлении и/или 1-2 нарушения в логической структуре аннотации. Допускается: не более двух негрубых лексико-грамматических ошибок и/или не более двух орфографических и пунктуационных ошибок.

Удовлетворительно (6-5 баллов): Структура и содержание аннотации в целом соответствуют требованиям, но имеются 3 или более нарушений в стилевом оформлении и/или 3 или более нарушений в логической структуре аннотации. Допускается: не более трех негрубых лексико-грамматических ошибок и/или не более трех орфографических и пунктуационных ошибок

Неудовлетворительно ; и ниже): Структура, стилевое оформление и содержание аннотации не соответствуют требованиям, имеются грубые нарушения логической структуры аннотации. Допущено 4 и более лексико-грамматических ошибок и/или 4 и более орфографических и пунктуационных ошибок

6.2 Оценочные средства для проведения промежуточной аттестации

6.2.1 Критерии и средства (методы) оценивания индикаторов достижения компетенции в рамках промежуточной аттестации

Индикатор достижения компетенции	Критерии оценивания	Средства (методы) оценивания промежуточной аттестации
УК ОС-4.1	Употребляет лексические единицы, грамматические структуры, необходимые для составления подготовленных устных и письменных монологических и диалогических высказываний на иностранном языке в	тестирование; написание делового письма; устное высказывание

	рамках изученных тем; способен представить себя и своих собеседников в различных ситуациях межкультурного и межличностного общения на иностранном языке; способен употреблять речевые клише для участия в диалогах-обменах информации, диалогах-запросах, в том числе используя средства связи; речевые клише и выражения для написания делового письма. Умеет начать, продолжить и закончить диалог-знакомство, диалог-запрос информации; определяет основную идею прочитанного иноязычного текста; выделять на слух значимую информацию в рамках изученной тематики; написать письмо-запрос, мотивационное письмо на иностранном языке. Владеет навыками продуцирования небольших иноязычных монологических и диалогических высказываний подготовленного характера в ситуациях делового общения; демонстрирует навыки и тестирование написание делового письма устное высказывание определяет основную идею прослушанных / прочитанных иноязычных текстов; владеет навыками построения письменных высказываний, применяемых в деловой переписке.	
УК ОС-4.2	Употребляет лексические единицы, грамматические структуры, речевые клише, необходимые для участия в беседе на иностранном языке и выражения своего отношения к высказыванию партнера в рамках изученной темы; Демонстрирует умения употреблять языковые нормы при предъявлении информации в письменной и устной формах в рамках изученной темы; употребляет языковые нормы и правила составления резюме и сопроводительного письма; владеет лексико-грамматическими и структурно-смысловыми особенностями прочитанных и/или прослушанных текстов на	тестирование; написание резюме (сопроводительного письма); устное высказывание

	иностранном языке, аргументирует свое отношение к высказыванию партнера в рамках изучаемой темы; представляет информацию в письменной и устной формах в рамках изучаемой темы; демонстрирует умения составления резюме и сопроводительного письма; владеет навыками выделения главной и второстепенной информации из прочитанных и/или прослушанных текстов на иностранном языке.	
УК ОС-4.4	Употребляет основную профессиональную терминологию, грамматические явления и структуры, характерные для деловой и профессиональной устной и письменной речи; Демонстрирует умения выбирать корректные языковые средства выражения аргументации, соответствующие решению конкретной коммуникативной задачи в ситуациях делового и профессионального общения; проявляет умения в создании и продуцировании аргументированных высказываний в устной и письменной формах в форме доклада, сообщения, эссе на иностранном языке. демонстрирует умения владения стратегиями и тактиками аргументирования в устной и письменной формах на иностранном языке.	тестирование; написание эссе; устное высказывание
УК ОС-4.5	Употребляет основную профессиональную терминологию, лексические и грамматические явления и структуры, характерные для деловой и профессиональной устной и письменной речи; лексику, необходимую для решения широкого круга задач межкультурного взаимодействия; владеет языковыми средствами и структурами, применяемыми при создании эффективной презентации на иностранном языке. Демонстрирует умения выделять и извлекать из прочитанного текста важную и необходимую информацию; выделять на слух значимую информацию.	Тестирование; аннотация презентация и защита проекта;

	демонстрирует навыки ведения беседы в различных ситуациях деловой и профессиональной сферах иноязычного общения; владеет приемами и стратегиями создания презентации на иностранном языке; показывает умения при работе с аутентичными профессионально-направленными источниками.	
УК ОС-4.6	Употребляет лексико-грамматические и структурно-смысловые особенности письменной и устной речи в различных ситуациях делового и профессионального иноязычного общения. демонстрирует умения давать развернутый ответ на вопросы собеседника; понимать на слух иноязычные тексты в своей профессиональной сфере деятельности. Владеет приемами и стратегиями создания собственных развернутых академических и профессионально-направленных устных высказываний с целью передачи содержания текстов-источников в зависимости от коммуникативной установки, владеет приемами аннотирования академических и профессионально-направленных иноязычных текстов.	тестирование; аннотация; презентация и защита проекта;
УК ОС-4.7	Употребляет лексико-грамматические и структурно-смысловые особенности профессионального и делового общения; лингвистические и экстралингвистические факторы профессионального и делового общения; владеет языковыми средствами выражения аргументации на иностранном языке демонстрирует умения выступать с докладом на иностранном языке, учитывая лингвистические и экстралингвистические особенности; демонстрирует умения вступать в дискуссию на иностранном языке, аргументируя свою точку зрения, вычленять главную и второстепенную информацию в устных и письменных иноязычных профессионально-направленных текстах, умеет составлять аннотации на иностранном	тестирование; аннотация; презентация и защита проекта;

	языке Владеет навыками изложения аргументированной точки зрения в дискуссиях на профессиональные темы; навыками составления аннотации на иностранном языке.	
--	---	--

6.2.2 Типовые оценочные средства промежуточной аттестации

6.2.2.1 Семестр 1, Типовые оценочные средства для проведения зачета по дисциплине

6.2.2.1.1 Описание процедуры

По завершении I семестра проводится промежуточный контроль в форме зачета, включающего в себя проверку сформированности умений в чтении, говорении, аудировании, письме, а также сформированности лексических и грамматических навыков:

- компьютерное тестирование;
- написание делового письма (200-250 слов, время выполнения 60 минут);
- устное высказывание по одной из предложенных проблем (10-15 фраз при среднем темпе речи, время на подготовку 15 минут).

6.2.2.1.2 Критерии оценивания

Зачтено	Не зачтено
Лексико-грамматический тест, задание на понимание прослушанного (аудирование) и прочитанного (чтение) текста: 60-100% правильных ответов Письмо: наличие структуры письменного высказывания, логических связей; до пяти грамматических, лексических, орфографических или пунктуационных ошибок (в рамках изученных правил); до четырех стилистических ошибок Говорение: высказывание логически связано, соответствует заданной тематике; ответ может содержать незначительное количество лексико-грамматических ошибок, не мешающих решению коммуникативной задачи.	Лексико-грамматический тест, задание на понимание прослушанного (аудирование) и прочитанного (чтение текста): менее 60% правильных ответов. Письмо: отсутствует структурированность и логика письменного высказывания, значительное количество лексических, орфографических и пунктуационных ошибок. Говорение: высказывание скудное, отсутствует логика и связность, содержит значительное количество лексико-грамматических ошибок, коммуникативная задача не решена.

6.2.2.2 Семестр 2, Типовые оценочные средства для проведения зачета по дисциплине

6.2.2.2.1 Описание процедуры

По завершении II семестра проводится промежуточный контроль в форме зачета, включающего в себя проверку сформированности умений в чтении, говорении, аудировании, письме, а также сформированности лексических и грамматических навыков:

- компьютерное тестирование;
- написание резюме или сопроводительного письма (200-250 слов, время выполнения 60 минут);
- устное высказывание по одной из предложенных проблем (10-15 фраз при среднем темпе речи, время на подготовку 15 минут);

6.2.2.2 Критерии оценивания

Зачтено	Не зачтено
Лексико-грамматический тест, задание на понимание прослушанного (аудирование) и прочитанного (чтение) текста: 60-100% правильных ответов Письмо: наличие структуры письменного высказывания, логических связей; до пяти грамматических, лексических, орфографических или пунктуационных ошибок (в рамках изученных правил); до четырех стилистических ошибок Говорение: высказывание логически связано, соответствует заданной тематике; ответ может содержать незначительное количество лексико-грамматических ошибок, не мешающих решению коммуникативной задачи	Лексико-грамматический тест, задание на понимание прослушанного (аудирование) и прочитанного (чтение текста): менее 60% правильных ответов. Письмо: отсутствует структурированность и логика письменного высказывания, значительное количество лексических, орфографических и пунктуационных ошибок. Говорение: высказывание скудное, отсутствует логика и связность, содержит значительное количество лексикограмматических ошибок, коммуникативная задача не решена

6.2.2.3 Семестр 3, Типовые оценочные средства для проведения зачета по дисциплине

6.2.2.3.1 Описание процедуры

По завершении III семестра проводится промежуточный контроль в форме зачета, включающего в себя проверку сформированности умений в чтении, говорении, аудировании, письме, а также сформированности лексических и грамматических навыков:

- компьютерное тестирование;
- написание эссе (200-250 слов, время выполнения 60 минут);
- устное высказывание по одной из предложенных проблем (10-15 фраз при среднем темпе речи, время на подготовку 15 минут);

6.2.2.3.2 Критерии оценивания

Зачтено	Не зачтено
Лексико-грамматический тест, задание на понимание прослушанного (аудирование) и прочитанного (чтение) текста: 60-100% правильных ответов Письмо: наличие структуры письменного высказывания, логических	Лексико-грамматический тест, задание на понимание прослушанного (аудирование) и прочитанного (чтение текста): менее 60% правильных ответов. Письмо: отсутствует структурированность и логика письменного высказывания,

связей; до пяти грамматических, лексических, орфографических или пунктуационных ошибок (в рамках изученных правил); до четырех стилистических ошибок Говорение: высказывание логически связано, соответствует заданной тематике; ответ может содержать незначительное количество лексико-грамматических ошибок, не мешающих решению коммуникативной задачи	значительное количество лексических, орфографических и пунктуационных ошибок. Говорение: высказывание скудное, отсутствует логика и связность, содержит значительное количество лексикограмматических ошибок, коммуникативная задача не решена
--	--

6.2.2.4 Семестр 4, Типовые оценочные средства для проведения зачета по дисциплине

6.2.2.4.1 Описание процедуры

По завершении IV семестра проводится промежуточный контроль в форме зачета, включающего в себя проверку сформированности умений в чтении, говорении, аудировании, письме, а также сформированности лексических и грамматических навыков:

- компьютерное тестирование;
- защита проекта по одной из выбранных проблем (длительность высказывания 7-10 минут) и ответы на вопросы по проблеме;

Пример задания:

Типовые задания размещены на образовательном портале университета
Английский язык

<https://el.istu.edu/course/view.php?id=8034>

Немецкий язык

<https://el.istu.edu/course/view.php?id=8035>

Русский язык

Задание 1. Пишите окончания множественного числа: Этот район – центр бизнеса. Здесь есть офис____ и банк____, а также магазин____ и бутик____ и, конечно, здесь есть каф____, ресторан____ и бистро____. Вот в этом небоскрёбе находится моя компания, и это очень удобно. Это промышленный район. Здесь недалеко есть аэропорт. Здесь есть большие завод____, а также автомобильные салон____ и супермаркет____.

Задание 2. Прочитайте диалог. Составьте диалоги по образцу, используя слова: кафе – дом; театр – аптека; посольство – министерство; магазин – метро; банк – ресторан: - Алло! Где ты сейчас? - Я уже в офисе. А ты где? - А я ещё в гостинице. Задание 3. Найдите ошибки: 1. Она уже в дома. 2. Мой друг живут в Москве. 3. Вы учитесь школе? 4. Моя подруга работает в музей. 5. Я живу в Москва, на проспекте Мира. 6. Моя сестра учусь в школе. 7. Я живу сейчас в Россия. 8. Календарь в стене.

Задание 4. Дополните предложения подходящими словами: ужасно, хорошо, трудно, здорово, прекрасно, скучно. 1. Жить вместе _____, потому что мы всё делаем вместе. 2. Жить в деревне _____, потому что все мои друзья живут в городе. 3. Жить одному _____, потому что мои родители и друзья живут далеко. 4. Учиться в университете _____, потому что здесь очень интересно. 5. Работать вечером _____, потому что я много учусь. 6. Жить одному _____, потому что родители не знают, когда я учусь, а

когда отдыхаю.

Задание 5. Соедините вопросы с ответами: 1. Ты уже дома? – Нет я еще в офисе. 2. Она учительница? – Да, она работает в школе. 3. Вы врач? – Нет, я ещё учусь в университете. 4. Вы из Италии? – Нет, я живу в Барселоне. 5. Они студенты? – Да, они учатся в университете. 6. Он живёт в Москве? – Да, в центре. 7. Она работает или учится? – Она и работает, и учится.

Задание 6. Образуйте существительные от глаголов: Образец: учитывать – учёт.

Выбирать, запасать, анализировать, выпускать, отбирать, расходовать, рассчитывать, связывать, собирать, искать. Задание 7. Закончите предложения. Напишите существительные в правильной форме. У меня есть потребность в ... 1. пища 2. сон 3. отдых 34 4. вода 5. любовь 6. красота

Задание 7. Напишите эссе на предложенную тему (180-250 слов). В эссе дайте ответы на следующие вопросы: 1. История возникновения термина автоматизация. 2. Основные типы автоматизации. 3. Какие вопросы решает автоматизация. 4. Как жизнь специалиста и производства связана с автоматизацией.

6.2.2.4.2 Критерии оценивания

Зачтено	Не зачтено
Лексико-грамматический тест, задание на понимание прослушанного (аудирование) и прочитанного (чтение) текста: 60-100% правильных ответов Защита проекта: высказывание логически связано, соответствует заданной тематике; ответ может содержать незначительное количество лексико-грамматических ошибок, не мешающих решению коммуникативной задачи.	Лексико-грамматический тест, задание на понимание прослушанного (аудирование) и прочитанного (чтение текста): менее 60% правильных ответов. Защита проекта: высказывание скудное, отсутствует логика и связность, содержит значительное количество лексико-грамматических ошибок, коммуникативная задача не решена.

6.2.2.5 Семестр 5, Типовые оценочные средства для проведения экзамена по дисциплине

6.2.2.5.1 Описание процедуры

По завершении обучения в V семестре проводится экзамен.

Экзамен проводится в два этапа:

I этап:

1. Тестирование (лексика, грамматика, чтение, аудирование);
2. Аннотация (объём 150-200 слов) к профессионально-ориентированному тексту/проекту.

II этап:

1. Устная презентация своего профессионально-ориентированного проекта (время выступления 5-7 минут).

Пример задания:

Типовые задания размещены на образовательном портале университета
 Английский язык
<https://el.istu.edu/course/view.php?id=7337>
 Немецкий язык
<https://el.istu.edu/course/view.php?id=7338>
 Русский язык
https://el.istu.edu/course/view.php?id=10881_

6.2.2.5.2 Критерии оценивания

Отлично	Хорошо	Удовлетворительно	Неудовлетворительно
100-88 баллов Компьютерное тестирование - 40-35 баллов Аннотация - 10-9 баллов Презентация - 50-44 балла Аннотация: Структура, содержание и стиливое оформление аннотации соответствует требованиям. Допущено не более одной негрубой лексико-грамматической ошибки и/или не более одной орфографической и пунктуационной ошибки. Презентация: Содержание, структура и стиль устного монологического высказывания полностью соответствуют коммуникативной задаче	87-74 баллов Компьютерное тестирование - 36-30 Аннотация - 8-7 баллов Презентация - 43-37 балла Аннотация: Структура и содержание аннотации соответствуют требованиям, но имеются 1-2 нарушения в стиливом оформлении и/или 1-2 нарушения в логической структуре аннотации Допускается: не более двух негрубых лексико-грамматических ошибок и/или не более двух орфографических и пунктуационных ошибок Презентация: Имеют место отдельные недочеты в раскрытии	73-60 баллов Компьютерное тестирование - 31-25 Аннотация - 6-5 Презентация - 36-30 Аннотация: Структура и содержание аннотации в целом соответствуют требованиям, но имеются 3 или более нарушений в стиливом оформлении и/или 3 или более нарушений в логической структуре аннотации. Допускается: не более трех негрубых лексико-грамматических ошибок и/или не более трех орфографических и пунктуационных ошибок. Презентация: Есть нарушения в логике презентации, соотношении текста устной презентации и текста слайдов, что заставляет	59 и ниже баллов Компьютерное тестирование - 26 и ниже Аннотация - 4 и ниже Презентация - 29 и ниже Аннотация: Структура, стиливое оформление и содержание аннотации не соответствуют требованиям, имеются грубые нарушения логической структуры аннотации. Допущено 4 и более лексико-грамматических ошибок и/или 4 и более орфографических и пунктуационных ошибок. Презентация: Содержание, структура и стиль устного монологического высказывания не соответствуют коммуникативной задаче. Имеют место случаи считывания материала с письменных носителей.

презентации исследовательского о проекта. Речь беглая и связная, термины используются корректно. Соблюдаются нормы произношения. Допускаются лишь отдельные оговорки, не влекущие за собой нарушение лексико-грамматической и смысловой целостности материала. Слайды логичны, легко воспринимаются и грамотно составлены (полностью отражают основное содержание, логику исследования, не перегружены информацией, соответствуют жанру академической презентации), не содержат фактических ошибок. Свободное участие в дискуссии, быстрая и чёткая реакция на вопрос, формулирование исчерпывающих и аргументированных ответов на поставленные вопросы.	содержания подготовленного исследовательского о проекта, в отражении структуры работы, хода исследования. Присутствуют отдельные ошибки в употреблении лексических единиц и грамматических структур, фонетические и фонологические неточности, но они не препятствуют пониманию речи. Слайды достаточно логичны, корректно составлены, есть отдельные недочёты в плане визуализации текста (выбор цвета фона, шрифтов и т.д.), есть 1-3 орфографические ошибки и 1-2 лексические и грамматические ошибки. Достаточно быстрая и чёткая реакция на вопрос. Использование лексико-грамматических средств соответствует поставленной задаче. В целом соблюдаются нормы произношения,	аудиторию испытывать трудности при восприятии информации. Распределение времени презентации недостаточно сбалансировано. Отдельные ошибки в произношении, употреблении лексики и грамматических структур иногда затрудняют понимание речи. Присутствует некорректное использование терминов (не более 3 случаев). Слайды нелогичны, перегружены текстом или недостаточно информативны, не соответствуют жанру академической презентации, содержат ошибки (более 3 орфографических и более 2 лексических и грамматических). Трудности в понимании сути поставленных вопросов. Студент может ответить только на элементарные вопросы, при этом его ответы неполные, недостаточно аргументированные. Запас лексико-грамматических	Многочисленные лексико-грамматические и произносительные ошибки препятствуют пониманию высказывания. Более 3 случаев некорректного использования терминов. Презентация построена нелогично, непонятна аудитории или не представлена вовсе. Устный текст презентации и текст слайдов полностью дублируются, либо имеют мало общего. Время не рассчитано на все части презентации (например, прозвучало только введение). Непонимание сути поставленных вопросов. Ответы не соответствуют содержанию вопросов или отсутствуют вовсе. Запас лексико-грамматических средств не позволяет решать поставленные задачи.
---	---	---	---

	допускаются отдельные ошибки, не влекущие за собой нарушение лексико-грамматической и смысловой целостности высказываний.	средств ограничен. Многочисленные ошибки в произношении, употреблении лексико-грамматических структур, многие из которых препятствуют пониманию высказываний.	
--	---	---	--

6.2.2.6 Семестр 8, Типовые оценочные средства для проведения экзамена по дисциплине

6.2.2.6.1 Описание процедуры

По завершении обучения в VIII семестре проводится экзамен.

Экзамен проводится в два этапа:

I этап:

1. Тестирование (лексика, грамматика, чтение, аудирование);
2. Аннотация к выпускной квалификационной работе (объём 200-250 слов).

II этап:

1. Устная презентация своей выпускной квалификационной работы (время выступления 7-10 минут).

Пример задания:

Типовые задания размещены на образовательном портале университета

Английский язык

<https://el.istu.edu/course/view.php?id=9024>

Немецкий язык

<https://el.istu.edu/course/view.php?id=7341>

Русский язык как иностранный

https://el.istu.edu/course/view.php?id=10881_

6.2.2.6.2 Критерии оценивания

Отлично	Хорошо	Удовлетворительно	Неудовлетворительно
100-88 баллов Компьютерное тестирование - 40-35 баллов Аннотация - 10-9	87-74 баллов Компьютерное тестирование - 36-30 Аннотация - 8-7	73-60 баллов Компьютерное тестирование - 31-25 Аннотация - 6-5 Презентация - 36-30	59 и ниже баллов Компьютерное тестирование - 26 и ниже

баллов Презентация - 50-44 балла Аннотация: Структура, содержание и стиливое оформление аннотации соответствует требованиям. Допущено не более одной негрубой лексико-грамматической ошибки и/или не более одной орфографической и пунктуационной ошибки. Презентация: Содержание, структура и стиль устного монологического высказывания полностью соответствуют коммуникативной задаче презентации исследовательског о проекта. Речь беглая и связная, термины используются корректно. Соблюдаются нормы произношения. Допускаются лишь отдельные оговорки, не влекущие за собой нарушение лексико-грамматической и смысловой	баллов Презентация - 43-37 балла Аннотация: Структура и содержание аннотации соответствуют требованиям, но имеются 1-2 нарушения в стиливом оформлении и/или 1-2 нарушения в логической структуре аннотации Допускается: не более двух негрубых лексико-грамматических ошибок и/или не более двух орфографических и пунктуационных ошибок Презентация: Имеют место отдельные недочеты в раскрытии содержания подготовленного исследовательског о проекта, в отражении структуры работы, хода исследования. Присутствуют отдельные ошибки в употреблении лексических единиц и грамматических структур, фонетические и фонологические неточности, но	Аннотация: Структура и содержание аннотации в целом соответствуют требованиям, но имеются 3 или более нарушений в стиливом оформлении и/или 3 или более нарушений в логической структуре аннотации. Допускается: не более трех негрубых лексико-грамматических ошибок и/или не более трех орфографических и пунктуационных ошибок. Презентация: Есть нарушения в логике презентации, соотнесении текста устной презентации и текста слайдов, что заставляет аудиторию испытывать трудности при восприятии информации. Распределение времени презентации недостаточно сбалансировано. Отдельные ошибки в произношении, употреблении лексики и грамматических структур иногда затрудняют понимание речи.	Аннотация - 4 и ниже Презентация - 29 и ниже Аннотация: Структура, стиливое оформление и содержание аннотации не соответствуют требованиям, имеются грубые нарушения логической структуры аннотации. Допущено 4 и более лексико-грамматических ошибок и/или 4 и более орфографических и пунктуационных ошибок. Презентация: Содержание, структура и стиль устного монологического высказывания не соответствуют коммуникативной задаче. Имеют место случаи считывания материала с письменных носителей. Многочисленные лексико-грамматические и произносительные ошибки препятствуют пониманию высказывания. Более 3 случаев некорректного использования терминов. Презентация построена нелогично, непонятна аудитории или не представлена вовсе. Устный текст презентации и текст слайдов полностью дублируются, либо имеют мало общего.
--	---	--	---

целостности материала. Слайды логичны, легко воспринимаются и грамотно составлены (полностью отражают основное содержание, логику исследования, не перегружены информацией, соответствуют жанру академической презентации), не содержат фактических ошибок. Свободное участие в дискуссии, быстрая и чёткая реакция на вопрос, формулирование исчерпывающих и аргументированных ответов на поставленные вопросы.	они не препятствуют пониманию речи. Слайды достаточно логичны, корректно составлены, есть отдельные недочёты в плане визуализации текста (выбор цвета фона, шрифтов и т.д.), есть 1-3 орфографические ошибки и 1-2 лексические и грамматические ошибки. Достаточно быстрая и чёткая реакция на вопрос. Использование лексико-грамматических средств соответствует поставленной задаче. В целом соблюдаются нормы произношения, допускаются отдельные ошибки, не влекущие за собой нарушение лексико-грамматической и смысловой целостности высказываний.	Присутствует некорректное использование терминов (не более 3 случаев). Слайды нелогичны, перегружены текстом или недостаточно информативны, не соответствуют жанру академической презентации, содержат ошибки (более 3 орфографических и более 2 лексических и грамматических). Трудности в понимании сути поставленных вопросов. Студент может ответить только на элементарные вопросы, при этом его ответы неполные, недостаточно аргументированные. Запас лексико-грамматических средств ограничен. Многочисленные ошибки в произношении, употреблении лексико-грамматических структур, многие из которых препятствуют пониманию высказываний.	Время не рассчитано на все части презентации (например, прозвучало только введение). Непонимание сути поставленных вопросов. Ответы не соответствуют содержанию вопросов или отсутствуют вовсе. Запас лексико-грамматических средств не позволяет решать поставленные задачи.
---	---	--	--

1. Агеева Г. А. Английский язык в сфере профессиональной коммуникации для специальности «Автоматизация технологических процессов и производств»: Учебное пособие для студентов 2-го курса, изучающих дисциплину «Иностранный язык» в рамках подготовки бакалавров / Г. А. Агеева, И. В. Сенина. – Иркутск: Иркутский национальный исследовательский технический университет, 2023. – 118 с.

[Сайт] – URL: https://www.irklib.ru/FILES/%D0%9A%D0%9D%D0%9B_27_2023.pdf

2. Антонова В.Е. Дорога в Россию: учебник русского языка. [в 2 ч.]: (Базовый уровень), 2019. – 256 с.

[Сайт] – URL:

https://www.belykrolik.ru/catalog/doroga_v_rossiju_uchebnik_russkogo_jazyka_bazovyj_urove_n_2_e_izd-g4990011/

3. Булатова И.М. Focus on scientific paper. A guide for writing and analyzing: lectures / I. M. Bulatova. — Казань: Казанский национальный исследовательский технологический университет, 2017. — 100 с.

[Сайт] – URL: <https://www.iprbookshop.ru/79247.html>

4. Валеева Е. How to present a research project?: Study Guide / E. Valeeva, J. Ziyatdinova, L. Gazizulina. — Kazan: KNRTU Press, 2020. — 84 с.

[Сайт] – URL: <https://www.iprbookshop.ru/120966.html>

5. Проскурина Г.А. Deutsch im Alltag. Teil I. Немецкий язык для студентов 1-2 курсов: учебное пособие. - Иркутск, изд-во ИРНИТУ, 2019. - 222 с.

[Сайт] – URL:

https://buy.istu.edu/catalog/uchebnie_izdaniya/deutsch_im_alltag_teil_i_nemetskiy_yazyk_dlya_studentov_1_2_kursov/

6. Проскурина Г.А. Deutsch im Alltag. Teil II. Немецкий язык для студентов 1-2 курсов: учебное пособие. - Иркутск: из-во ИРНИТУ, 2019. - 204 с.

[Сайт] – URL:

https://buy.istu.edu/catalog/uchebnie_izdaniya/deutsch_im_alltag_teil_i_nemetskiy_yazyk_dlya_studentov_1_2_kursov/

7. Арипова Д.А., Кириченко Н.Р., Колмакова О.А. Иностранный язык (английский). English with iPolytech: учеб. пособие. – Иркутск: Изд-во ИРНИТУ, 2022. – 170 с.

[Сайт] – URL:

https://buy.istu.edu/catalog/uchebnie_izdaniya/inostranny_yazyk_angliyskiy_english_with_ipolytech/

8 Дополнительная учебная литература и справочная

1. Рябцева Н. К. Научная речь на английском языке. Руководство по научному изложению. Словарь оборотов и сочетаемости общенаучной лексики: новый слов. - справ. актив. типа / Н. К. Рябцева, 2006 - 598 с.

[Сайт] – URL: <https://www.labirint.ru/books/677106/>

2. Снопкова Н. А. Учимся слушать, читать, говорить и писать на английском языке о науке, технике и обществе: учеб. пособие для вузов неяз. специальностей / Н. А. Снопкова, 2006. - 141 с.

[Сайт] – URL: https://www.studmed.ru/snopkova-n-a-uchimsya-slushat-chitat-govorit-i-pisat-na-angliyskom-yazyke-o-nauke-tehnike-i-obschestve_c21489e49bf.html

9 Ресурсы сети Интернет

1. <http://library.istu.edu/>
2. <https://e.lanbook.com/>
3. <https://www.britannica.com/technology/automation>
4. <https://www.ibm.com/topics/automation>
5. <https://instrumentationblog.com/>

10 Профессиональные базы данных

1. <http://new.fips.ru/>
2. <http://www1.fips.ru/>

11 Перечень информационных технологий, лицензионных и свободно распространяемых специализированных программных средств, информационных справочных систем

1. Свободно распространяемое программное обеспечение Microsoft Windows (Подписка DreamSpark Premium Electronic Software Delivery (3 years). Сублицензионный договор №14527/МОС2957 от 18.08.16г.)
2. Свободно распространяемое программное обеспечение Microsoft Office

12 Материально-техническое обеспечение дисциплины

1. Помещения для самостоятельной работы, оснащенные компьютерной техникой с возможностью подключения к сети Интернет и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду вуза.
2. Учебные аудитории для проведения: практических занятий, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, укомплектованные специализированной мебелью и техническими средствами обучения.
3. Наборы демонстрационного оборудования и учебно-наглядных пособий.